

**D o d a t o k č. 1/2012**  
**k Zmluve č. 1971/2011 o poskytnutí finančných prostriedkov**  
**na realizáciu prác druhého realizačného projektu**  
**Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí**  
**Slovenskej republiky**

**Účastníci zmluvy:**

Prijímateľ:	<b>Obec Vyšná Rybnica</b>
Sídlo:	<b>072 41 Vyšná Rybnica č. 119</b>
v mene ktorého koná:	<b>František Gejguš, starosta obce</b>
IČO:	<b>00326003</b>
Bankové spojenie:	<b>VÚB, exp. Sobrance</b>
číslo účtu:	<b>35322 552/0200</b>
(ďalej len „p r i j í m a t e ľ“)	

**a**

Poskytovateľ:	<b>Úrad vlády Slovenskej republiky</b>
Sídlo:	<b>Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1</b>
v mene ktorého koná:	<b>Ing. Viktor Nižňanský, PhD.</b>
	<b>vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky</b>
IČO:	<b>00151513</b>
Bankové spojenie:	<b>Štátna pokladnica, Bratislava</b>
Číslo účtu :	<b>7000060195/8180</b>
(ďalej len „p o s k y t o v a t e ľ“)	

**u z a v r e l i**

**d o d a t o k k Zmluve č. 1971/2011 uzatvorenej v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zo dňa 4.11.2011 (ďalej len „pôvodná zmluva“) a to za týchto podmienok:**

**I.**

Týmto dodatkom sa mení príloha č.1 pôvodnej zmluvy – Štruktúrovaný rozpočet projektu : „**Druhý realizačný projekt Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí Slovenskej republiky pre rok 2011**“ a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí neoddeliteľnú prílohu č.1 tohto dodatku.

**II.**

Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú nedotknuté.

### **III.**

Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej zmluvy.

### **IV.**

Dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých štyri dostane poskytovateľ a dva dostane prijímateľ.

### **V.**

Účastníci zmluvy berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

### **VI.**

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami účastníkov zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa § 5a zákona o slobode informácií v spojitosti s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.

### **VII.**

Účastníci zmluvy vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

**V Bratislave, dňa .....**

**Vo Vyšnej Rybnici, dňa .....**

**Úrad vlády Slovenskej republiky**

**Obec Vyšná Rybnica**

**Ing. Viktor Nižňanský, PhD.  
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky**

**František Gejguš  
starosta obce**

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : Vyšná Rybnica pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňovej stavby :

Druhý realizačný projekt programu revitalizácie krajiny a integr. manžmentu povodí

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely )

Vyšná Rybnica, KÚ Vyšná Rybnica, parc.č. E KN 545, 554,  
566/1

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
<b>1. Osobné výdavky, mzdové náklady ( celková cena práce )</b>				
5% spolufinancovanie na ... pracovných miest podľa § 50j	osoba/mesiac	12,92	60	775,00
vodný majster	osoba/mesiac	500	6	3 000,00
odborný garant	osoba/mesiac	333	6	1 998,00
<b>celkom</b>				<b>5 773,00</b>
<b>2. Cestovné výdavky a cestovné náklady</b>				
vlastným zamestnancom obce	osoba/mesiac			0,00
iným ( nezamestnaným ... )	osoba/mesiac			0,00
				0,00
<b>celkom</b>				<b>0,00</b>
<b>3. Výdavky na materiál, práce a služby súvisiace s realizáciou projektu</b>				
nákup náradia ( motorová píla, sekery, krompáče, motyky, a pod. )	ks	1500	1	1 500,00
pohonné hmoty, oleje	projekt	438	1	438,00
technické vybavenie - napr. fotoaparát, USB a pod.	ks	397	1	397,00
<b>celkom</b>				<b>2 335,00</b>
<b>4. Výdavky na dopravu a služby</b>				
technické a poradenské služby zabezpečované <u>dodávateľsky</u> , napr.				
prenájom špeciálnych mechanizmov	hod.	40	176,7	7 067,00
doprava materiálu, osôb ( dodávateľsky )	deň	3	67	201,00
projektová dokumentácia	ks	1 500	1	1 500,00
GPS zameranie	ks	300	1	300,00
posudok, konzultácia - geológ	ks, hod.	300	1	300,00
školenie vodného majstra	hod.	300	1	300,00
<b>celkom</b>				<b>9 668,00</b>

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : Vyšná Rybnica pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňovej stavby :

Druhý realizačný projekt programu revitalizácie krajiny a integr. manžmentu povodí

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely )

Vyšná Rybnica, KÚ Vyšná Rybnica, parc.č. E KN 545, 554, 566/1

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
<b>5. Iné oprávnené výdavky</b>				
ostatné náklady súvisiace so zamestnaním uchádzačov o zam. :				
poistenie zamestnancov	osoba			0,00
vstupná zdravotná prehliadka	osoba			0,00
ochranné pracovné prostriedky - robotníci, koordinátori	osoba	100	10	1 000,00
mapové podklady, geometrické plány, identifikácia parciel a pod.	projekt	50	1	50,00
strava - občerstvenie pre všetkých zamestnancov	mesiac	179	6	1 074,00
školenie (zamestnaní uchádzači o zamestnanie)	hod.	10	10	100,00
<b>celkom</b>				<b>2 224,00</b>
<b>Spolu (bežné výdavky)</b>				<b>20 000,00</b>

**Vysvetlivky:**

V stĺpci "jednotka" sa uvádza napríklad: osoba/deň, kus, tona, m<sup>3</sup> a podobne.  
Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

**Komentár k rozpočtu :**

Uvedie sa :

1) Celkový vybudovaný objem vodozádržných systémov :

Prijímateľ vytvorí 10 390 m<sup>3</sup> vodozádržných systémov protipovodňovými objektami na katastrálnom území Vyšná Rybnica.

2) Rozpis budovaných vodozádržných systémov v množstevnom i kvalitatívnom členení podľa druhu protipovodňového objektu, napr. :

objekt č.1 - Prehrádzky do výšky 3 m v rokline, sypané + odpad (drevo, pne, haluzina), počet 7 ks, objem 5.806 m<sup>3</sup>

objekt č. 2 - Drevené prehrádzky v jarkoch do výšky 1,2 m, dĺžka 980 m, počet 81 ks, objem 726 m<sup>3</sup>

objekt č. 3 - Lesné cesty - odrážky a vsakovacie jamy (šírka do 5 m), dĺžka 2.400 m x 5 m x 0,1 objem 1.200 m<sup>3</sup>

objekt č. 4 - Rokle a erózne ryhy - stupne drevené do výšky 120 - 200 cm, dĺžka 1.115 m, počet 70 ks x 35 m<sup>3</sup>-2.450 m<sup>3</sup>

objekt č. 5 - Poľnohospodárska pôda - vrstevnicový zasiakavací pas 260 m x 0,8 - objem 208 m<sup>3</sup>

NÁZOV OBCE : Vyšná Rybnica

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA ( meno,  
priezvisko ) :

František Gejguš

MIESTO A DÁTUM: Vyšná Rybnica, 08.03.2012

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS: